



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
		91001115				33445197	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35						4 Versanddatum / Shipping date	
						21.05.2026	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address				6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY				frei paid		unfrei unpaid	
				Waggon Rail car		Spediteur Forwarding Ag.	
				Frachtg. Freight		Fahrzeug fremd Vehicle others	
				Expres Express		Fahrzeug eigen Vehicle own	
				Post Mail		8 Rechnung / Invoice	
						Nr. No.	
						33445197	
						9 Datum Date	
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
905		550004693401				J. Roth	
						440	
						000029257	
19 Versandart Type of Shipment		20 unfrei paid unpaid		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks	
truck forwarding		X		s. u.			
						23 Gesamtgewicht Weight: kg	
						brutto / gross. netto / net	
						7,22 4,79	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27		28 Material-Teil-Nr.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung		30 Menge	
Pos.		Customer Part-No.		21 Verpackungseinheiten Packing details and Tag.-No.		Unit	
01 DT 0		33223321 M0153955 S406839A1 B062002		compression spring Drawing number: M0153955 Update status: 01 25.06.2024 Batch: 1097760020001 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081		3000 ST	
				used packaging : packaging number TBA-550519 TBA-550524		number qty./pack. (L/W/H) in mm 3 1000 297/198/147 3 0 300/160/5	
				LABEL 141005615		packaging KUNSTPALHALB/A08	
				Total Qty.		3000 ST	
				TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant			
				OUR VAT: DE811206939			
				YOUR VAT: IT04886850728			
				The delivery is subject to full payment. The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging: www.scherdel.com/downloads .			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)			
				01 GIU 2026			
				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
42 Eingangsvermerke. Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date							
Name							





seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006161 vom 21.05.2026

Ludwigsburg, 22.05.2026

Seite 1 von 1

26-006161

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.06.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.05.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33445197	1	COLLI	Getriebeteile	74	0,23
2	33445196					
3	33445195					
4	33445194					
5	33445193					
6	33445192					
Summe: Total					74,00	
1,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-006161 empfangen am Ricevuto da Magna PT S.p.A. (BA) 01 GIU 2026 Datum / Date				
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		28 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer, ...
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604